

The background features a soft, painterly illustration of several anime-style characters. In the upper left, there is a small, round, orange creature with a single tuft of hair. Behind it, a character with dark hair is partially visible. To the right, a character with reddish-brown hair and a green jacket is smiling. The overall style is gentle and celebratory, with a light color palette.

# Scanlations

yuzuscanstumblr.com

# Happy 誕生日 Birthday

Cleaner: Yuzu  
Translator: Yuzu  
Typesetter: Yuzu



Happy  
ハッピーバースデー  
yuz  
Birthday



---

profile

y m z

Favourite Food: Marinated Eggs

---

comment

Hello, it has been a while  
My name is ymz  
Please enjoy reading this!

COVER DESIGN /  
YASUHISA KAWATANI  
(kawatanodesigns)





Q1

Q2

Q3

Q4

Q5

Q6

Q7

Q8

Q9

Q10

Q11

Q12



THAT'S RIGHT...

SINCE IT'S  
THE FIRST  
TIME WE'RE  
CELEBRATING  
HER BIRTHDAY  
TOGETHER,

IS IT  
POSSIBLE  
SHE'D SAY?

WHEN IT'S  
SOMEONE'S  
BIRTHDAY,

PEOPLE  
ARE YOU  
SUPPOSED  
TO GET  
THAT?



I JUST DON'T  
KNOW WHAT TO  
GET HER.

BEING  
AN ACCESSORY  
JUST TO  
BE SAFE.

YES—

BUT HOLD  
RECEPTIVE AT  
A GIRL'S STORE  
IS REALLY  
UNDERSTANDING

WELL,  
THAT'S  
TRUE.



ARMANDO  
BARRETO

WHAT'S UP  
WITH YOU  
BEING ALL  
QUIET?

IT'S BRIBING  
FOR YOU TO  
MAKE THAT ONE  
OF FACE.

I SEE.

REPEATING  
OF ARMANDO  
BARRETO

WANT YOU  
GET CHARGED  
YESTERDAY?



Happy Birthday #01







Sakuragi  
looking  
stupid

IT'S NOT  
LIKE I GOT  
DUMBED  
REALLY...

WOULD YOU  
GET DUMBED?

Kirishima  
sneaking

WE  
MET UP AND  
AGREED  
THAT

WE SHOULD  
BREAK IT OFF  
AND START  
NOW.

REAR BUT  
WOULD THAT  
HAPPEN?

Kirishima  
their mission



AT FIRST  
I WAS REALLY  
BOTHERED IN OUR  
RELATIONSHIP



OH—

BEFORE I  
KNEW IT,  
WE HADN'T  
CONTACTED EACH  
OTHER FOR A  
WHILE

My friend  
said...

THEN MY  
WORK BEGANT  
PILING UP,

The story

I THOUGHT  
THAT IT DIDN'T  
REALLY  
BOTHER



YOU WERE  
JUST TRYING  
TO FEEL THE  
PAIN?

HEY—  
GUESS UP  
AGAIN!

YOU  
STARTED TO  
DRINK, IT SEEM  
BELL

EVEN  
THOUGH YOU  
DON'T OVER IT  
QUICKLY

WELL...



BECAUSE WE  
DON'T REALLY  
HAVE MUCH OF A  
BOND BETWEEN  
US!

EVEN  
THOUGH MY  
ONLY FRIEND  
WORKS AT THE  
SAME PLACE  
AS I DO,

WE DON'T  
HAVE ANY  
PROBLEMS  
WITH EACH  
OTHER!





WHAT  
ABOUT YOU,  
KOUSHAHE?

ARE?



IS IT THAT  
YOU CAN'T  
FIND THE  
RIGHT  
PERSON?

Koushahe  
(Koushahe)



I ALREADY  
WAS  
INTERESTED  
AND I  
COULD BE  
INTERESTED  
IN...

BUT I'M  
LIMITED  
TO THIS  
COMMUNITY.



I DON'T  
HAVE A THAT  
KIND OF  
PERSON IN  
MY LIFE

I SEE—





THESE  
TWO

HAVE BEEN  
HANGING OUT  
WITH ME  
SINCE HIGH  
SCHOOL.



THEY ARE  
TWO OF  
THE FEW  
COMPANIONS I  
MEET UP WITH  
NOWADAYS.

Oh, Sakuma.

Bring up what  
happened when  
I was there.

ALTHOUGH HE  
MAY LOOK  
LIKE A  
PLAYBOY,

YUTEROU IS  
THE TYPE TO BE  
HONEST AND  
LOYAL WHEN  
IT COMES TO  
RELATIONSHIPS.

Sakuma has work  
to do now.

He can't drink,  
too much.

Yutero.

EVEN  
THOUGH HE  
LOOKS LIKE  
HE'D BE  
POPULAR,

KOSHIKI HAS  
A HARD TIME  
SPEAKING TO  
OTHER PEOPLE  
WITHOUT  
CONSTANTLY  
CHANGING THE  
TOPIC.

WE NEVER  
REALLY TALK  
ABOUT LOVE,

AND YOU  
WOULD NEVER  
HEAR US  
TALKING ABOUT  
A LAMB STORY  
LIKE THIS.

THEIR  
APPROACH TO  
LOVE IS  
SOMETHING  
MUCH MORE  
CONSISTENT  
THAN  
MY PREVIOUS  
RELATIONSHIP.



...THAT I  
SLOWLY END  
UP LOSING  
MY PARTNER.

I'M SO  
CALLED UP  
WITH MY JOB  
AND MY LIFE...

IT'S AN  
APPROACH  
THAT I DON'T  
HAVE.

Oh, I wanted  
this, a better  
dream...











I'M BEING  
TAKEN CARE  
OF...

I GO DRINKING  
WITH MY BOSS  
DURING THE  
WEEKEND

AND, IF I  
HAVE TIME  
AFTER THAT,  
I MEET UP  
WITH MY  
FRIENDS AND  
CHAT.

A KIND  
BOSS AND

CARING  
FRIENDS





SINCE MY  
STANDARD FOR  
HAPPINESS IS  
PRETTY LOW,

THIS KIND OF  
LIFE IS  
ENOUGH TO  
MAKE ME  
FEEL  
SATISFIED.



THANK YOU  
FOR THE  
INVITE



IF I WERE  
TO FIND  
LOVE

WITH MY  
CURRENT  
STANDARDS,

WOULD I BE  
JUST A  
LITTLE BIT  
DETERMINED  
TO STAY  
TOGETHER?









HEY  
KOURIKU!

KARUTO,

THANKS  
FOR  
COMING!



.....

THE  
TABLES  
ARE ALL  
FULL  
BUT...



WHAT  
SHOULD  
WE DO

THE  
COUNTRY  
IS OPEN.  
DO YOU  
KNOW?



















YEAH.

# AFTERWORDS

This is my first time translating something and putting everything together by myselfahaha...Well, I hope you do enjoy reading this series. ymz's art and stories are very touching (owo). Hopefully you'll be able to feel something as you read this story.

I'm not sure when I will finish the next chapter (hopefully in a few weeks), but I do have a lot of schoolwork to finish; I'm not too fluent in Japanese so there may be a few translating errors as I continue with this series. Please feel free to correct me when you see an error! It helps a lot to make sure that I don't make the same mistake again~

Anyways, thank you for reading!

- Yuzu